

GLOSAS DIDÁCTICAS

REVISTA ELECTRÓNICA INTERNACIONAL
ISSN 1576-7809

ARTÍCULOS

Enseñar lengua desde un enfoque léxico

Jesús Moreno Ramos
IES La Malladeta, La Vila Joiosa

PLANTEAMIENTO

Desde la posición de profesionales de la educación lingüística, es competencia nuestra dotar al alumnado de Enseñanza Secundaria Obligatoria de los recursos necesarios para que produzcan y entiendan textos de distinta complejidad lingüística; o lo que es lo mismo, que posean la suficiente *competencia comunicativa* como para cubrir satisfactoriamente las distintas situaciones discursivas que la vida les depare. Con tal fin, nuestra propuesta metodológica gravita en un proceso que empieza por incorporar nuevos vocablos al lexicón mental de los estudiantes mediante la comprensión y la ejercitación del nuevo vocabulario extraído de un contexto: el texto escrito. Para este proceso es necesaria la realización de tareas y ejercicios de escritura y de expresión oral que garanticen la memorización del nuevo vocabulario, al tiempo que practican las cuatro destrezas básicas de la lengua: producción y recepción oral y escrita.

Este enfoque léxico y globalizador se orienta en la misma línea de trabajo reclamada por Peñalver (1991:92): *“Reconocer la importancia de la semántica y ponerla como punto de partida en lugar de punto de llegada es algo que nunca se había hecho por influencia de la gramática tradicional, que, como sabemos, relegaba el plano semántico y concedía toda la prioridad a la gramática (morfología y sintaxis), sobre la primera. Esta medida evidentemente ha beneficiado a la enseñanza de la lengua materna y hoy los especialistas no dejan de insistir en la gran importancia del plano léxico-semántico.”*

TEXTO BASE

A continuación esbozamos nuestro método de trabajo que parte de un texto inicial (cuadro 1), para después ejercitar el vocabulario mediante cuatro tipologías léxicas complementarias.

cuadro 1

Estrechar la mano
<p>Estrechar la mano es un gesto cuyos orígenes se remontan al hombre de las cavernas. Parece ser que cuando dos cavernícolas se encontraban, debían mantener los brazos levantados, enseñando las palmas de sus manos para demostrar que no iban armados o, si lo estaban, para significar su voluntad de no agresión.</p>
<p>Este gesto se fue modificando a lo largo de los siglos, adoptando nuevas variaciones: las manos levantadas, la palma de la mano sobre el corazón, las dos palmas de las manos delante del pecho, e innumerables otras.</p>
<p>En las culturas occidentales este gesto ritual ha tomado la forma de estrechar la mano y sacudirla tres o cuatro veces. Es además típico de saludo inicial o despedida. Pero más allá del mero hecho de saludo, el apretón de manos nos facilita una primera información sobre nuestro interlocutor. Hay unas formas concretas de dar la mano, de tal suerte que se pueden establecer unos estilos. Cada uno de ellos con unas características constantes.</p>
<p>La interpretación que de un determinado apretón de manos se hace, normalmente, está basado en criterios de sensibilidad, y luego, solemos trasladar esta apreciación al plano intelectual o moral. (Motos et al. 1997:10)</p>

APROXIMACIÓN AL TEXTO

Una vez leído en voz alta el documento, desentrañamos el significado de las palabras inusuales y desconocidas, así como el sentido global del texto. Esta tarea se llevará a cabo mediante el diálogo pedagógico con los estudiantes. Para ello podemos solicitar que resuman el contenido del texto y que propongan otros títulos que sintetizen la información.

Acto seguido, escribiremos en la pizarra el *vocabulario pasivo* (voces desconocidas para los discentes), el *vocabulario potencial* (palabras que conocen o han oído alguna vez pero que no emplean), y algunos términos del *vocabulario activo* (vocablos de uso común para ellos). Nuestra labor didáctica irá encaminada a que el vocabulario pasivo se trasvase al potencial, y que éste último se transforme en activo. Para ello disponemos de un amplio abanico de estrategias léxicas, entre las que nunca deben faltar actividades de refuerzo. En 3º de ESO éste fue el resultado de la selección efectuada para el cuadro 1:

Cuadro 2

<i>vocabulario pasivo</i>	<i>vocabulario potencial</i>	<i>vocabulario activo</i>
occidentales ritual	Orígenes cavernícola	mano agresión

ademán interlocutor moral	modificando gesto remontan innumerables sensibilidad inicial estilo significar adoptando apretón	palmas siglos saludo concretas constante suerte solemos plano etc.
---------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

Después iniciamos un breve *comentario lingüístico* sobre algunas de las palabras allí aparecidas. Son rápidas observaciones semánticas, morfológicas u ortográficas. Por ejemplo, a partir del término “innumerables” podemos explicar la presencia del prefijo in- en la formación del léxico español; o bien razonar el uso de la tilde; o bien presentar dos significados para la palabra polisémica “remontan”.

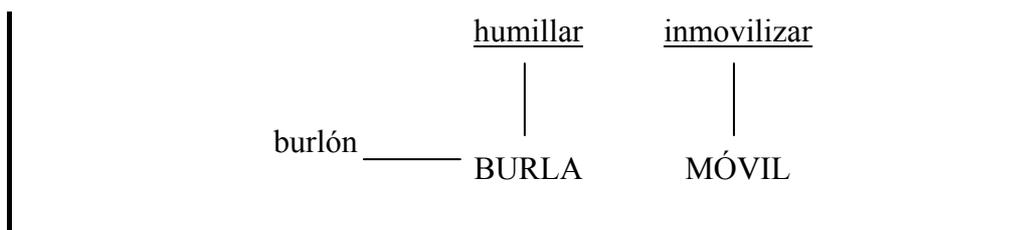
PROPUESTAS LÉXICAS

Las posibilidades didácticas de trabajar el vocabulario son muy numerosas. Para esta ocasión hemos seleccionado ejercicios correspondientes a cuatro de las tipologías léxicas presentadas por Moreno Ramos (2002). Son actividades complementarias, de manera que su empleo variado y regular son garantía efectiva de adquisición. Por otra parte, algunas de estas propuestas no son cerradas, y podrían aparecer en varios de los siguientes apartados: actividades *convencionales, lúdicas, con constelaciones y de dramatización*.

Actividades convencionales

Con tal designación agrupamos aquellos ejercicios de vocabulario más socorridos por la tradición escolar. Para ello bastaría acercarnos a los libros de texto de los años setenta y ochenta, o bien a otras publicaciones como Jiménez (1986), Negrees (1992), o la de Fernández de la Torriente (1994). Suelen ser ejercicios de resolución individual, poco contextualizados y algo mecánicos. A propósito del vocabulario seleccionado (Cuadro 2) proponemos a modo orientativo la siguiente muestra:

- Clasifica el vocabulario según la clase de palabras o partes de la oración.
- Relaciona las palabras con su definición.
- Ordena esa lista de vocablos por orden alfabético.
- Establece derivaciones (familias léxicas).
- Nombra otros vocablos que pertenezcan a campos semánticos del vocabulario seleccionado.
- Indica sinónimos de “remontar” y “modificado”.
- Señala un antónimo para “moral” y “occidental”.
- Escribe una frase con cada una de los siguientes términos: “ritual”, “ademán” y “gesto”.
- Busca dos palabras polisémicas y escribe los distintos sentidos que te ofrezca el diccionario.



A su vez, con este vocabulario surgido a partir de la constelación, podemos dar pie a *tareas de escritura* donde contextualizar el vocabulario: redacta una tarjeta postal, una breve noticia periodística, un anuncio para un cartel publicitario, un mini relato según la técnica del binomio fantástico (dos términos elegidos al azar), a partir de “estoy harto o harta de...” o bien “me molesta que...” continúa escribiendo tus razones o motivos de esa situación. Para estas u otras propuestas de escritura les pediremos a los escolares que empleen vocablos recogidos por la constelación. Pero lo mismo podemos solicitar con propuestas de *expresión oral*: una mini conferencia (uno o dos minutos), contar un recuerdo personal, un viaje, una anécdota que te sugiera el vocabulario reseñado, o bien podemos pedir que en grupos de cuatro personas relaten alternativamente un pequeño episodio o cuento durante cuatro minutos (4 x 4), o que simulen la entrevista a un personaje famoso, o un telediario con noticias escolares. Con estas tareas de producción escrita y oral trabajamos el vocabulario en torno a temas o centros de interés (Fernández López-Rey y Ruiz de Gauna, 2000), hecho que favorece la incorporación de las nuevas palabras al léxico personal.

Actividades de dramatización

Con este cuarto y último bloque pretendemos integrar el vocabulario en el lenguaje verbal y no verbal, situación que ya se daba en algunas propuestas del apartado precedente. Aquí los estudiantes deberán poner en práctica las destrezas comunicativas para solventar distintas situaciones. Para ello ejercitarán simultáneamente aspectos tan importantes de la persona como son el plano intelectual, el imaginativo, el motor y el afectivo, pues deberán interactuar en una situación virtual.

Para empezar y volviendo al texto inicial (cuadro 1), les pediremos que reflexionen y escriban brevemente un día en la vida del *hombre de las cavernas*, o bien que describan la situación esbozada en el documento (los saludos), procurando personalizar lo que se diga (poner nombre a las personas y a los lugares). Esta tarea servirá como introspección y toma de contacto con el tema o tópicos de la unidad didáctica.

Después, propondremos algunos *juegos de puesta en marcha* para generar en el aula un ambiente lúdico e imaginativo que ayude a desbloquear en parte las lógicas inhibiciones de los sujetos. Se trata de preparar la mente, la voz y el cuerpo, de precalentar antes de entrar de lleno en una actividad posterior de simulación. Juegos de vocalizaciones con algunas de las palabras del cuadro 2 (explorar el tono, timbre, intensidad, ritmo, pronunciar sólo vocales, cambiar la acentuación de la palabra, etc.); juegos de expresión corporal como el de escribir imaginativamente algunas de las palabras en el suelo, en el techo, en vertical, con el pie, sobre una superficie resbaladiza, con spray, con brocha fina, etc. Para efectuar estas actividades deberemos modificar la disposición del mobiliario como puede ser amontonar los pupitres en uno de los extremos del aula.

A continuación, en pequeños grupos de dos o tres personas deberán representar mímicamente algunas de las palabras asignadas por el docente o elegidas al azar y los demás

miembros del grupo tendrán que adivinarlas. En la siguiente actividad introducimos el lenguaje oral, pues han de improvisar con diálogos y acciones (uno o dos minutos) distintos estilos de darse la mano (como un pez muerto, como un tipo duro, con el brazo rígido, etc.), o de saludarse, siempre con el condicionante de utilizar algunas de las palabras de la selección léxica (cuadro 2).

Por último, también podemos proponer representar una situación conflictiva sugerida por el vocabulario, para lo que tendremos que establecer mínimamente un argumento, un tema, un conflicto, unos personajes, un tiempo y un lugar. Además, el tópico de *la mano* da mucho de sí en la fraseología, pues si miramos el diccionario comprobaremos el amplio repertorio de posibilidades: “a manos llenas”, “llegar a las manos”, “echar una mano”, “me lavo las manos”, “pedir la mano”, “mano a mano”, “mano de santo”, etc. Algunas de estas frases pueden ser el embrión de una pequeña representación; pero también podemos hacer acopio de muchas de ellas y solicitar que escenifiquen esa la fraseología en pequeños grupos de dos o tres escolares con presencia del vocabulario pasivo y potencial. Para todo ello son muy útiles las orientaciones de García del Toro (1995).

VALORACIÓN

Con estas apretadas páginas hemos querido ofrecer una muestra de las posibilidades didácticas que ofrece enseñar y aprender lengua desde el enfoque léxico en la Enseñanza Secundaria Obligatoria. En efecto, el empleo reiterado de los nuevos vocablos es el refuerzo necesario para la memorización del vocabulario. Así pues, si ampliamos el bagaje léxico de los escolares les posibilitamos para que puedan comunicarse con mayor precisión, propiedad y claridad; al tiempo que favorecemos procesos mentales tan importantes como son los de ordenar, relacionar, matizar y clasificar la realidad individual y extrapersonal, tarea para la que se hace imprescindible poseer un amplio vocabulario.

BIBLIOGRAFÍA CITADA

- Casanova, M.A. et al. (1989) *Vocabulario básico en la EGB*, Madrid, MEC y Espasa Calpe.
- Cervero, M.J. y F. Pichardo (2000) *Aprender y enseñar vocabulario*, Madrid, Edelsa.
- Fernández de la Torre, G. (1994) *Vocabulario I*, Madrid, Playor.
- Fernández López-Rey y M. Ruiz de Gauna Moreno (2000) *En otras palabras. Vocabulario en contexto con actividades*, Madrid, Edinumen.
- García del Toro, A. (1995) *Comunicación y expresión oral y escrita: la dramatización como recurso*, Barcelona, Graó.
- Guerrero Ruiz, P. y A. López Valero (1993) *El taller de lengua y literatura. (Cien propuestas experimentales)*, Madrid, Bruño.
- Iglesias, I. y M. Prieto (1998) *Hagan juego. Actividades y recursos lúdicos para la enseñanza del español*, Madrid, Idinumen.
- Jiménez, B. (1986) *Didáctica del vocabulario*, Barcelona, Humanitas.
- Milla, F. (1999) *Actividades creativas para la lecto-escritura. Educación Primaria y ESO*, Barcelona, Oikos-Tau.
- Moreno Ramos, J. (2002) Propuestas para la enseñanza del vocabulario en le aula, *Textos*, 31: 75-86, Barcelona, Graó.
- Motos, T. (1999) *Juegos creativos de lenguaje*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela.
- Motos, T. et al. (1997) *Lengua. 1º, 2º, 2º y 4º de ESO*, Bilbao, Egea Donostiarra.

- Neggers, G. (1992) *Vocabulario*, Madrid, Playor.
- Pastora, J.F. (1990) *El vocabulario como agente de aprendizaje*, Madrid, La Muralla.
- Peñalver, M. (1991) *La Lingüística y la enseñanza de la lengua española en el Bachillerato*, Granada, Comares.
- Vilà, M. y Badía, D. (1992) *Juegos de expresión oral y escrita*, Barcelona, Graó.